



rabalux[®]

TECHNICAL LINE

TECHNIKAI TERMÉKVONAL · TECHNISCHE PRODUKT-LINIE

2018




rabalux.com



Lois – LEDs of your choice:

ROUND



SQUARE



RECESSED



SURFACE MOUNTED



WARM WHITE



3000K

NATURAL WHITE



4000K

IP20



IP44



40
variant

LED
built-in

5
years
guarantee

SMALL



Ø 170mm

MEDIUM



• • Ø 225mm

BIG



• • Ø 400mm

CHROME



SATIN CHROME



WHITE



M P

5 years guarantee

LED built-in

NATURAL White



5568	Ø 85mm 76mm	LED Built In (A ⁺)	3W	170lm	4000K	IP20	matte white
5569	Ø 120mm 106mm	LED Built In (A)	6W	350lm	4000K	IP20	matte white
5570	Ø 170mm 155mm	LED Built In (A)	12W	800lm	4000K	IP20	matte white
5571	Ø 225mm 210mm	LED Built In (A)	18W	1400lm	4000K	IP20	matte white

M P

5 years guarantee

LED built-in

WARM White

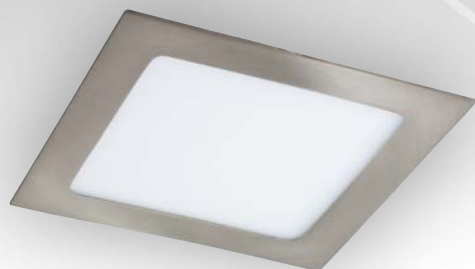


5572	Ø 85mm 76mm	LED Built In (A ⁺)	3W	170lm	3000K	IP20	satin chrome
5573	Ø 120mm 106mm	LED Built In (A)	6W	350lm	3000K	IP20	satin chrome
5574	Ø 170mm 155mm	LED Built In (A)	12W	800lm	3000K	IP20	satin chrome
5575	Ø 225mm 210mm	LED Built In (A)	18W	1400lm	3000K	IP20	satin chrome



M P
5 years guarantee
LED built-in
NATURAL White

5576	□ 90mm ▽ 76mm	LED Built In (A ⁺)	3W	170lm	4000K	IP20	matte white
5577	□ 120mm ▽ 106mm	LED Built In (A)	6W	350lm	4000K	IP20	matte white
5578	□ 170mm ▽ 155mm	LED Built In (A)	12W	800lm	4000K	IP20	matte white
5579	□ 220mm ▽ 205mm	LED Built In (A)	18W	1400lm	4000K	IP20	matte white



M P
5 years guarantee
LED built-in
WARM White

5580	□ 90mm ▽ 76mm	LED Built In (A ⁺)	3W	170lm	3000K	IP20	satin chrome
5581	□ 120mm ▽ 106mm	LED Built In (A)	6W	350lm	3000K	IP20	satin chrome
5582	□ 170mm ▽ 155mm	LED Built In (A)	12W	800lm	3000K	IP20	satin chrome
5583	□ 220mm ▽ 205mm	LED Built In (A)	18W	1400lm	3000K	IP20	satin chrome

M P



2655	Ø 170mm	LED Built In (A)	12W	800lm	4000K	IP20	matte white
2656	Ø 225mm	LED Built In (A)	18W	1400lm	4000K	IP20	matte white
2657	Ø 300mm	LED Built In (A)	24W	1700lm	4000K	IP20	matte white
2658	Ø 400mm	LED Built In (A)	36W	2500lm	4000K	IP20	matte white

M P



2659	Ø 170mm	LED Built In (A)	12W	800lm	3000K	IP20	satin chrome
2660	Ø 225mm	LED Built In (A)	18W	1400lm	3000K	IP20	satin chrome
2661	Ø 300mm	LED Built In (A)	24W	1700lm	3000K	IP20	satin chrome
2662	Ø 400mm	LED Built In (A)	36W	2500lm	3000K	IP20	satin chrome

M P



2663	□ 170mm	LED Built In (A)	12W	800lm	4000K	IP20	matte white
2664	□ 225mm	LED Built In (A)	18W	1400lm	4000K	IP20	matte white
2665	□ 300mm	LED Built In (A)	24W	1700lm	4000K	IP20	matte white
2666	□ 400mm	LED Built In (A)	36W	2500lm	4000K	IP20	matte white

M P



2667	□ 170mm	LED Built In (A)	12W	800lm	3000K	IP20	satin chrome
2668	□ 225mm	LED Built In (A)	18W	1400lm	3000K	IP20	satin chrome
2669	□ 300mm	LED Built In (A)	24W	1700lm	3000K	IP20	satin chrome
2670	□ 400mm	LED Built In (A)	36W	2500lm	3000K	IP20	satin chrome

Lois

M P    





5584	∅ 90mm 76mm	LED Built In (A)	3W	170lm	4000K	IP44	chrome
5586	□ 90mm 76mm	LED Built In (A)	3W	170lm	4000K	IP44	chrome

M P    

5588	∅ 90mm 76mm	LED Built In (A)	3W	170lm	3000K	IP44	chrome
5590	□ 90mm 76mm	LED Built In (A)	3W	170lm	3000K	IP44	chrome

M P    

5585	∅ 170mm 155mm	LED Built In (B)	12W	800lm	4000K	IP44	chrome
5587	□ 170mm 155mm	LED Built In (B)	12W	800lm	4000K	IP44	chrome

M P    

5589	∅ 170mm 155mm	LED Built In (B)	12W	800lm	3000K	IP44	chrome
5591	□ 170mm 155mm	LED Built In (B)	12W	800lm	3000K	IP44	chrome

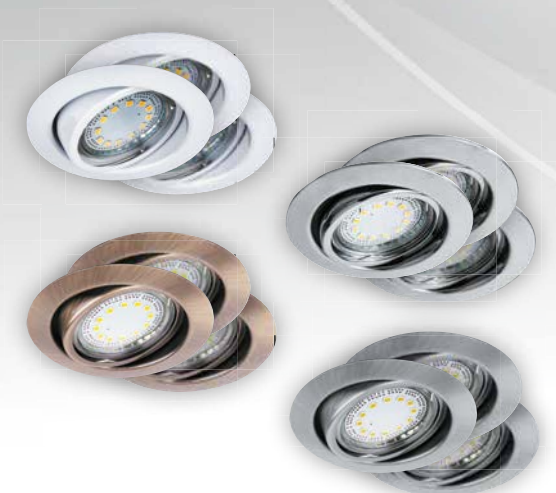
Lite



M



I046	Ø 82mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP44/ IP40	white
I047	Ø 82mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP44/ IP40	chrome
I048	Ø 82mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP44/ IP40	bronze
I163	Ø 82mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP44/ IP40	satin chrome



M



I049	Ø 86mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP40	white
I050	Ø 86mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP40	chrome
I051	Ø 86mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP40	bronze
I166	Ø 86mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP40	satin chrome

Lite



M



IO52	□ 80mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP44/ IP40	white
IO53	□ 80mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP44/ IP40	chrome
IO54	□ 80mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP44/ IP40	satin chrome



M



IO55	□ 80mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP40	white
IO56	□ 80mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP40	chrome
IO57	□ 80mm	LED GU10 Incl. (A ⁺)	3W	240lm	3000K	IP40	satin chrome

Christopher



M P



5898	Ø 95mm 74mm	LED Built In (A ⁺)	7W	650lm	4000K	IP20	white
5899	Ø 113mm 96mm	LED Built In (A ⁺)	10W	950lm	4000K	IP20	white
5900	Ø 145mm 125mm	LED Built In (A ⁺)	12W	1330lm	4000K	IP20	white
5901	Ø 244mm 150mm	LED Built In (A ⁺)	25W	2450lm	4000K	IP20	white

Randy



M G



I072	Ø 80mm	LED Built In (A ⁺)	4W	350lm	3000K	IP44	chrome
I078	Ø 80mm	LED Built In (A ⁺)	4W	350lm	3000K	IP44	white
I079	□ 78mm	LED Built In (A ⁺)	4W	350lm	3000K	IP44	chrome
I080	□ 78mm	LED Built In (A ⁺)	4W	350lm	3000K	IP44	white



M P



3434	Ø 260mm ↓ 90mm	LED Built In (A)	12W	780lm	4000K	IP20	white
3435	Ø 330mm ↓ 107mm	LED Built In (A)	18W	1170lm	4000K	IP20	white
3436	Ø 380mm ↓ 110mm	LED Built In (A)	24W	1560lm	4000K	IP20	white

M P



3437	Ø 260mm ↓ 90mm	LED Built In (A)	12W	780lm	4000K	IP44	white
3438	Ø 330mm ↓ 107mm	LED Built In (A)	18W	1170lm	4000K	IP44	white
3439	Ø 380mm ↓ 110mm	LED Built In (A)	24W	1560lm	4000K	IP44	white

M P



2649	Ø 260mm ↓ 90mm	LED Built In (A)	12W	720lm	3000K	IP20	white
2650	Ø 330mm ↓ 107mm	LED Built In (A)	18W	1080lm	3000K	IP20	white
2651	Ø 380mm ↓ 110mm	LED Built In (A)	24W	1440lm	3000K	IP20	white

M P



2652	Ø 260mm ↓ 90mm	LED Built In (A)	12W	720lm	3000K	IP44	white
2653	Ø 330mm ↓ 107mm	LED Built In (A)	18W	1080lm	3000K	IP44	white
2654	Ø 380mm ↓ 110mm	LED Built In (A)	24W	1440lm	3000K	IP44	white

Rob



M P





2284	Ø 290mm ↓ 63mm	LED Built In (A)	20W	1400lm	4000K	IP20	white
2285	Ø 380mm ↓ 63mm	LED Built In (A)	32W	2600lm	4000K	IP20	white

M P





3338	Ø 290mm ↓ 63mm	LED Built In (A)	20W	1400lm	3000K	IP20	white
3339	Ø 380mm ↓ 63mm	LED Built In (A)	32W	2100lm	3000K	IP20	white

M P





2286	□ 280mm ↓ 63mm	LED Built In (A)	20W	1400lm	4000K	IP20	white
2287	□ 320mm ↓ 63mm	LED Built In (A)	32W	2600lm	4000K	IP20	white

M P





3340	□ 290mm ↓ 63mm	LED Built In (A)	20W	1400lm	3000K	IP20	white
3344	□ 320mm ↓ 63mm	LED Built In (A)	32W	2100lm	3000K	IP20	white



Liana



M P

5 years guarantee

LED built-in

NATURAL White

2495

Ø 380mm

LED Built In (A)

24W

1440lm

4000K

IP20

white

Gabriel



M P

5 years guarantee

LED built-in

NATURAL White



2498

Ø 285mm

LED Built In (A)

12W

720lm

4000K

IP20

white

6m, 120°

Seth



M P

5 years guarantee

LED built-in

NATURAL White



2499

Ø 210mm

LED Built In (A)

8W

520lm

4000K

IP20

white

6m, 90°

2500

Ø 255mm

LED Built In (A)

12W

780lm

4000K

IP20

white

6m, 90°



Dree



M P							
2288	↔ 197,5mm ↓ 39mm	LED Built In (A)	12W	850lm	4000K	IP20	white

Dinah



M P							
2786	∅ 365mm ↓ 75mm	LED Built In (A)	18W	1350lm	4000K	IP20	white

Asia



M P							
4500	↔ 695mm ↓ 540mm	LED Built In (A)	10W	500lm	4000K	IP20	white

Standy



M		
1810	↑ 705mm ∅ 665mm	white



Alabastro



M G

5
years
guarantee

3002

Ø 300mm

E-27 1x max. 60W



IP20

rice-stone glass/chrome claw



M G

5
years
guarantee

3202

Ø 300mm

E-27 1x max. 60W



IP20

rice-stone glass/chrome claw



Ufo

MWG

5 years guarantee



5101	Ø 285mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	white/opal glass
5103	Ø 285mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	black/opal glass
5161	Ø 310mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	white/opal glass
5163	Ø 310mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	black/opal glass

MWG

5 years guarantee

WOOD



5401	Ø 300mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	natural/opal glass
5407	Ø 300mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	oak/opal glass
5411	Ø 300mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	natural/opal glass
5417	Ø 300mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	oak/opal glass

Bath



M P



2321	↔410mm ↓65mm	G23 PL incl. (A)	11W	840lm	2700K	IP20	white
2322	↔605mm ↓65mm	G13 T8 incl. (B)	15W	950lm	2700K	IP20	white
2323	↔755mm ↓65mm	G13 T8 incl. (A)	18W	1350lm	2700K	IP20	white

Easy light



M G



2361	↔347mm ↓30mm	G5 T5 incl. (A)	8W	480lm	2700K	IP20	white
2362	↔580mm ↓30mm	G5 T5 incl. (A)	13W	820lm	2700K	IP20	white
2363	↔910mm ↓30mm	G5 T5 incl. (A*)	21W	1890lm	2700K	IP20	white

Easy light



M G



2364	↔347mm ↓30mm	G5 T5 incl. (A)	8W	480lm	2700K	IP20	silver
2365	↔580mm ↓30mm	G5 T5 incl. (A)	13W	820lm	2700K	IP20	silver
2366	↔910mm ↓30mm	G5 T5 incl. (A*)	21W	1890lm	2700K	IP20	silver

Easy LED



M G



2367	↔347mm ↓29mm →85mm	LED Built In (A*)	3,6W	300lm	3000K	IP20	silver
2368	↔583mm ↓29mm →85mm	LED Built In (A*)	5,4W	450lm	3000K	IP20	silver

Grace



P G

2431

Ø 140mm
→ 180mm

E-27 1x max. 60W



IP20

white/ transparent



P G

2432

Ø 140mm
→ 180mm

E-27 1x max. 60W



IP20

white/ transparent



M G

2435

Ø 180mm
↓ 85mm

E-27 1x max. 60W



IP20

white/ transparent



M G

2436

□ 180mm
↓ 85mm

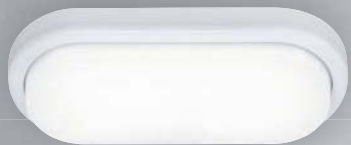
E-27 1x max. 60W







IP20




white/ transparent

Loki





P	   						
	2496	↔ 230mm ↓ 105mm	LED Built In (A)	15W	1100lm	4000K	IP54



P	   						
	2497	∅ 210mm ↓ 48mm	LED Built In (A)	15W	1100lm	4000K	IP54

Lentil



P					
	5810	∅ 270mm	E-27 1x max. 60W		IP54

Mumbai



P	   							
	8694	↔ 168mm ↓ 115mm	LED Built In (A ⁺)	7W	500lm	4000K	IP44	grey
	8695	↔ 168mm ↓ 115mm	LED Built In (A)	11W	800lm	4000K	IP44	grey

Lollipop 2

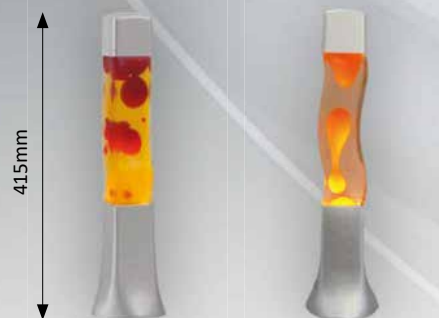


M G



4106	↓ 420mm Ø 110mm	E-14 G45 incl.	25W	IP20	orange/ purple/ silver	
4107	↓ 420mm Ø 110mm	E-14 G45 incl.	25W	IP20	red/ yellow/ silver	
4108	↓ 420mm Ø 110mm	E-14 G45 incl.	25W	IP20	transparent/ rose/ silver	

Marshal

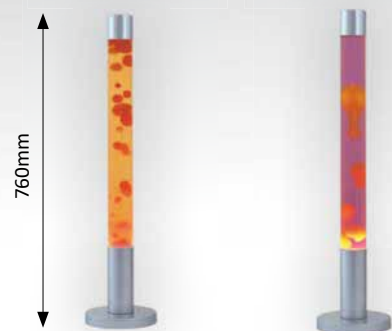


P G



4109	↓ 415mm Ø 104mm	E-14 S35 incl.	25W	IP20	red/ yellow/ silver	
4110	↓ 415mm Ø 104mm	E-14 S35 incl.	25W	IP20	orange/ transparent/ silver	

Dovce



M G

4111	↓ 760mm Ø 185mm	E-14 R50 incl.	40W	IP20	red/ yellow/ silver	
4112	↓ 760mm Ø 185mm	E-14 R50 incl.	40W	IP20	orange/ purple/ silver	

Millie

330mm



Color Change



M G



4533

330mm
Ø 90mm

5V DC

0,9W

RGB

IP20

silver



Cillian

230mm



P A



4535

230mm
Ø 87mm

5V DC

1,65W

IP20

black



Otis

150mm



P



4536

150mm
Ø 45mm

4,5V DC LED

0,2W

RGB

IP20

silver

Tilly

150mm



P



4537

150mm
Ø 45mm

4,5V DC LED

0,2W

RGB

IP20

silver

Glitter



M G



4113	↓ 420mm Ø 110mm	E-14 G45 incl.	25W	IP20	green/ silver	
4114	↓ 420mm Ø 110mm	E-14 G45 incl.	25W	IP20	orange/ silver	
4115	↓ 420mm Ø 110mm	E-14 G45 incl.	25W	IP20	purple/ silver	

Glitter mini

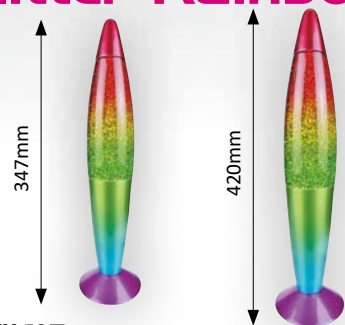


M G



4116	↓ 347mm Ø 86mm	E-14 ST26 incl.	15W	IP20	red/ silver	
4117	↓ 347mm Ø 86mm	E-14 ST26 incl.	15W	IP20	rose/ silver	
4118	↓ 347mm Ø 86mm	E-14 ST26 incl.	15W	IP20	yellow/ silver	

Glitter Rainbow



M G



7008	↓ 347mm Ø 86mm	E-14 G45 incl.	15W	IP20	multicolor	
7009	↓ 420mm Ø 110mm	E-14 G45 incl.	25W	IP20	multicolor	

Lollipop Rainbow

420mm



MG



7011

420mm
Ø 110mm

E-14 G45 incl.

25W

IP20

multicolor



Ozone



WS	WARM White	WOOD	ENERGY SAVING					
4093	Ø 127mm	E-14 incl. (E)	15W	90lm	2700K	IP20	brown	

Vesuvius



WS	WARM White	WOOD	ENERGY SAVING					
4096	↕ 127mm ↕ 152mm	E-14 incl. (E)	15W	90lm	2700K	IP20	brown	

Fuji



WS	WARM White	WOOD	ENERGY SAVING					
4097	↕ 76mm Ø 140mm	E-14 incl. (E)	15W	90lm	2700K	IP20	brown	

Rock




WS	WARM White	WOOD	ENERGY SAVING					
4120	↕ ~190mm Ø 105mm	E-14 incl. (E)	15W	90lm	2700K	1,5kg	brown	
4127	↕ ~220mm Ø 120mm	E-14 incl. (E)	15W	90lm	2700K	2,5kg	brown	
4130	↕ 200-250mm Ø 150-180mm	E-14 incl. (E)	15W	90lm	2700K	6-10kg	brown	



S	4129	↕ 62-65mm Ø 80-90mm	red-orange
----------	-------------	------------------------	------------


Shepherd



P						
4563	Ø 100mm	LED Built in	0,3W	IP20	multicolour	


Cathy



P						
4564	Ø 100mm	LED Built in	0,3W	IP20	multicolour	

Leon



P						
4565	Ø 100mm	LED Built in	0,3W	IP20	multicolour	

Push light



P	 					
4703	Ø 100mm	LED Built in	0,3W	IP20	white	

Billy



P



4647

□ 50mm

LED Built in

0,5W

2lm

2700K

IP20

white

Paris



P



4657

⬆ 96mm
⬆ 60mm

LED Built in

0,5W

5lm

4000K

IP20

white

Paris lux



P



4658

↔ 58mm
⬆ 95mm
⬆ 60mm

LED Built in

0,5W

6lm

4000K

IP20

white/
with natural white light

P



4659

↔ 58mm
⬆ 95mm
⬆ 60mm

LED Built in

0,5W

1,2lm

IP20

white/ with red light

P



4660

↔ 58mm
⬆ 95mm
⬆ 60mm

LED Built in

0,5W

2lm

IP20

white/ with blue light

Fix



P

I331	↓800mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	chrome/ transparent
-------------	--------	------------------	---	------	---------------------

P

I332	↓800mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	transparent
-------------	--------	------------------	---	------	-------------

M

I338	↓500mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	chrome
-------------	--------	------------------	---	------	--------

Roxy



SI

I412	Ø 80mm ↓1500mm	E-27 1x max. 40W	☒	IP20	black
I413	Ø 80mm ↓1500mm	E-27 1x max. 40W	☒	IP20	yellow
I414	Ø 80mm ↓1500mm	E-27 1x max. 40W	☒	IP20	red
I415	Ø 80mm ↓1500mm	E-27 1x max. 40W	☒	IP20	green

Fix



P

9919	↓500mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	white
-------------	--------	------------------	---	------	-------

P

9920	↓500mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	bronze
-------------	--------	------------------	---	------	--------

M

9926	↓500mm	E-27 1x max. 60W	☒	IP20	satin chrome
-------------	--------	------------------	---	------	--------------

Fixy



M

I411	Ø 100mm ↓800mm	E-27 1x max. 40W	☒	IP20	black
I416	Ø 100mm ↓800mm	E-27 1x max. 40W	☒	IP20	dark chrome
I417	Ø 100mm ↓800mm	E-27 1x max. 40W	☒	IP20	bronze
I418	Ø 100mm ↓800mm	E-27 1x max. 40W	☒	IP20	silver

Key of symbols • Jelmagyarázat • Zeichenerklärung



	Symbols	Jelölések	Bezeichnungen	Symboles	Jména	Označenia	Oznaczenia	Позначення
	built-in LED	beépített LED	eingebaute LED	LED intégré	zabudované LED	zabudovaný LED	wbudowana dioda LED	вбудований світлодіод
	LED included	LED-et tartalmaz	LED inklusive	LED inclus	obsahuje LED	obsahuje LED diódy	Dioda LED w wyposażeniu	містить світлодіоди
	5-year guarantee	5 év garancia	5 Jahre Garantie	5 ans de garantie	5 let záruka	5 ročná záruka	5 lat gwarancji	5 років гарантії
	warm white	meleg fehér	warmweiß	blanc chaud	teplá bílá	teplá biela	ciepła biel	теплий білий
	natural white	természetes fehér	naturweiß	blanc naturel	přírodní bílá	prirodzená biela	naturalna biel	звичайний білий
	can be used only with energy saving light source	kizárólag energiatakarékos izzóval használható	verwendbar nur mit Energiesparleuchte	à utiliser uniquement avec des ampoules économiques	používejte jen s úspornou zářivkou	použiteľné výlučne s úspornou žiarovkou	do użytku wyłącznie z energooszczędną świetlówką kompaktową	Використовувати лише разом з енергозберігаючою лампою
	IP protection	IP védettség	IP-Klasse	protection IP	IP třída	IP ochrana	Stopień ochrony IP	IP ступінь захисту
	IP protection of built-in lamp	beépített lámpa IP védelme	IP-Schutz der eingebauten Lampe	protection IP de la lampe intégrée	IP krytí zabudovaného svítidla	IP ochrana zabudovanej lampy	wbudowana ochrona IP	IP-захист вбудованої лампи
	Colour change LED	Színváltós LED	Farbwechsel-LED	LED à changement de couleurs	LED diody střídající barvu	LED s meniacou sa farbou	Zmieniający kolor LED	Світлодіоди зі зміною кольору
	motion sensor	mozgásérzékelő	Bewegungssensor	détecteur mouvement	senzor pohybu	senzor pohybu	czujnik ruchu	датчик руху
	slimline	keskeny kivitel	schmale Variante	version étroite	tenké provedení	úzke prevedenie	wąska konstrukcja	вузький дизайн
	wood	fa	Holz	bois	dřevo	Drevo	Drewno	дерево
	with switch	kapcsolóval	mit Schalter	avec interrupteur	se spínačem	so spínačom	z wyłącznikiem	з вимикачем
	Equipped with SCHUKO Type F, CEE 7/4 power input socket. Not available for CZ, SK and PL	SCHUKO Type F, CEE 7/4 hálózati csatlakozó aljzattal. Nem rendelhető: CZ, SK és PL	SCHUKO Typ F, CEE 7/4 Netzstecker mit Steckdose. Nicht bestellbar in: CZ, SK und PL	SCHUKO Type F, CEE 7/4 raccordement avec fiche. Ne peut pas être commandé : CZ, SK et PL	SCHUKO Type F, CEE 7/4 se síťovou přípojnou zásuvkou. Není možné objednat: CZ, SK a PL	SCHUKO Type F, CEE 7/4 so sieťovou pripojnou zásuvkou. Nie je možné objednať: CZ, SK a PL	Z gniazdem sieciowym SCHUKO typ F, CEE 7/4. Niedostępne: CZ, SK i PL	SCHUKO Type F, CEE 7/4 z rozetką sieciową. Nie można zamówić: CZ, SK та PL
	USB input with cable	USB bemenet kábelvel	USB Anschluss mit Kabel	Entrée USB avec câble	Vstup pro USB kabel	USB vstup s káblom	Z kablem wejściowym USB	З вхідним USB-кабелем
	Battery operated	Elemekkel működik	funktioniert mit Batterien	Fonctionne avec des piles	Napájení bateriemi	Prevádzka na batérie	Działa z bateriami	Працює на батареях
	built-in dioptre magnifier	beépített dioptriás nagyító	mit eingebauter Dioptrie-Lupe	Loupe optique intégrée	Zabudovaná dioptrická lupa	Zabudované dioptrické zväčšovacie sklo	Wbudowana dioptryczna lupa	Вбудована лупа (3 діоптрії)

Key of symbols • Jelmagyarázat • Zeichenerklärung



	Simboluri	Označavanje	Oznake	Oznake	Символи	Simboliai	Simboli	Sümbolid
	LED incorporat	ugrađeni LED	ugrađeni LED	vgrajen LED	вграден LED	įmontuotas LED įrenginys	iebüvēta LED	sisse-ehitatud LED
	LED inclus	sa LE diodom	sadrži LED	vsebuje LED	с включен LED	LED pridedama	LED iekļauta komplektā	LED on kaasas
	5 ani garanție	5 godina garancije	5 godina garancije	5 leta garancije	5 години гаранция	5 metų garantija	5 gadu garantija	5-aastane garantii
	albă rece	toplo bela	toplo bijela	toplo bela	топло бяло	šiltai balta	silti balts	soe valge
	albă naturală	prirodno bela	prirodno bijela	naravna bela	естественно бяло	natūraliai balta	dabīgi balts	loomulik valge
	a se folosi doar cu becuri economice	upotrebljava se samo sa štedljivom sijalicom	za upotrebu samo sa štednom žaruljom	uporablja se lahko izključno z energijsko varčno sijalko	може да се ползва изключително и само с енергоспестяваща крушка	galima naudoti tik su energiją taupančiu šviesos šaltiniu	var lietot tikai ar energoekonomisku spuldzi	kasutatav ainult koos energiasäästu-valgusallikaga
	protectie IP	IP zaštita	IP zaštita	IP-zaščita	IP заштита	IP apsauga	IP aizsardzība	IP kaitse
	Protecția IP a lămpii încorporate	IP zaštita ugrađene lampe	IP zaštita ugrađene svjetiljke	IP zaščita vgrajene svetilke	IP заштита на вградена лампа	IP saugumo lygio įmontuotas šviestuvąs	iebüvētās lampas IP aizsardzība	sisse-ehitatud valgusti IP-kaitse
	LED RGB	LED sa promenjivim bojama	LED s promjenjivim bojama	LED diode s spremenljivim barvama	LED с променлива светлина	Spalvų keičiantis LED	Maināmas krāsas LED	Värvi vahetav LED
	senzor de mișcare	senzor kretanja	senzor kretanja	senzor gibanja	със сензор за движение	judesio jutiklis	kustības sensors	liikumisandur
	Design îngust	uska izvedba	uska izvedba	ozka izvedba	тясно изпълнение	mažų matmenų	plāns	õhuke profiil
	lemn	drven	drvo	les	дърво	medis	koksne	puit
	cu întrerupător	sa prekidačem	s prekidačem	s stikalom	с превключвател	su jungikliu	ar slēdzi	lülitiga
	SCHUKO Type F, CEE 7/4 priză cu conectare la rețeaua electrică. Nu se poate comanda: CZ, SK și PL	SCHUKO Type F, CEE 7/4 utičnica za struju. Ne može da se naruči u: CZ, SK i PL	SCHUKO Type F, CEE 7/4 utičnica za struju. Ne može se naručiti u: CZ, SK i PL	SCHUKO Type F, CEE 7/4 z omrežno vtičnico. Ni na voljo: CZ, SK in PL	Оборудван със щепсел ШУКО Тип F, CEE 7/4. Не е наличен за CZ, SK и PL.	Įmontuotas SCHUKO F tipo CEE 7/4 maitinimo įvesties lizdas. Neprieinama CZ, SK ir PL	Aprīkots ar SCHUKO F tipa, CEE 7/4 strāvas ievades/izvades ligzdu. Nav pieejams CZ, SK un PL	SCHUKO Tüüp F, CEE 7/4 toite sisse/välja pistikuga. Mitte saadaval CZ, SK ja PL jaoks
	Intrare USB cu cablu	USB ulaz sa kablom	USB ulaz s kabelom	USB priključek s kablom	USB порт с кабел	su USB įvesties kabeliu	ar USB ieejas kabeli	USB-sisendkaabliga
	Funcționează cu baterii	Radi sa baterijama	Radi s baterijama	Deluje z baterijami	Работи с батерии	Naudojami akumuliatoriai	Darbojas ar bateriju	Akutoitel
	Lupă cu dioptrii inclusă	Sa ugrađenom lupom	S ugrađenim uvećalom	Vgrajeno povečevalno steklo	Вградено диоптрно увеличение	įmontuotas padidinimo stiklas	iebüvēts pastiprinātājs	sisseehitatud suurendi

Contents • Tartalomjegyzék • Inhaltsverzeichnis

Art. number	Page	Energy class	Art. number	Page	Energy class	Art. number	Page	Energy class	Art. number	Page	Energy class	Art. number	Page	Energy class
1046	8	4.4./	2288	18	2.1./	2661	5	2.1./	4114	28	-	5571	3	2.1./
1047	8	4.4./	2321	22	4.1./	2662	5	2.1./	4115	28	-	5572	3	2.1./
1048	8	4.4./	2322	22	4.5./	2663	6	2.1./	4116	28	-	5573	3	2.1./
1049	8	4.4./	2323	22	4.1./	2664	6	2.1./	4117	28	-	5574	3	2.1./
1050	8	4.4./	2361	22	4.1./	2665	6	2.1./	4118	28	-	5575	3	2.1./
1051	8	4.4./	2362	22	4.1./	2666	6	2.1./	4120	30	4.3./	5576	4	2.1./
1052	9	4.4./	2363	22	4.4./	2667	6	2.1./	4127	30	4.3./	5577	4	2.1./
1053	9	4.4./	2364	23	4.1./	2668	6	2.1./	4129	30	-	5578	4	2.1./
1054	9	4.4./	2365	23	4.1./	2669	6	2.1./	4130	30	4.3./	5579	4	2.1./
1055	9	4.4./	2366	23	4.4./	2670	6	2.1./	4500	18	2.1./	5580	4	2.1./
1056	9	4.4./	2367	23	2.1./	2786	18	2.1./	4533	27	-	5581	4	2.1./
1057	9	4.4./	2368	23	2.1./	3002	20	1.1./	4535	27	-	5582	4	2.1./
1072	10	2.1./	2431	24	1.1./	3202	20	1.1./	4536	27	-	5583	4	2.1./
1078	10	2.1./	2432	24	1.1./	3338	14	2.1./	4537	27	-	5584	7	2.1./
1079	10	2.1./	2435	24	1.1./	3339	14	2.1./	4563	31	-	5585	7	2.1./
1080	10	2.1./	2436	24	1.1./	3340	14	2.1./	4564	31	-	5586	7	2.1./
1163	8	4.4./	2495	16	2.1./	3344	14	2.1./	4565	31	-	5587	7	2.1./
1166	8	4.4./	2496	25	2.1./	3434	12	2.1./	4647	32	2.1./	5588	7	2.1./
1331	33	1.1./	2497	25	2.1./	3435	12	2.1./	4657	32	2.1./	5589	7	2.1./
1332	33	1.1./	2498	16	2.1./	3436	12	2.1./	4658	32	2.1./	5590	7	2.1./
1338	33	1.1./	2499	16	2.1./	3437	12	2.1./	4659	32	2.1./	5591	7	2.1./
1411	34	1.1./	2500	16	2.1./	3438	12	2.1./	4660	32	2.1./	5810	25	1.1./
1412	33	1.1./	2649	13	2.1./	3439	12	2.1./	4703	31	-	5898	10	2.1./
1413	33	1.1./	2650	13	2.1./	4093	30	4.3./	5101	21	1.1./	5899	10	2.1./
1414	33	1.1./	2651	13	2.1./	4096	30	4.3./	5103	21	1.1./	5900	10	2.1./
1415	33	1.1./	2652	13	2.1./	4097	30	4.3./	5161	21	1.1./	5901	10	2.1./
1416	34	1.1./	2653	13	2.1./	4106	26	-	5163	21	1.1./	7008	28	-
1417	34	1.1./	2654	13	2.1./	4107	26	-	5401	21	1.1./	7009	28	-
1418	34	1.1./	2655	5	2.1./	4108	26	-	5407	21	1.1./	7011	29	-
1810	18	-	2656	5	2.1./	4109	26	-	5411	21	1.1./	8694	25	2.1./
2284	14	2.1./	2657	5	2.1./	4110	26	-	5417	21	1.1./	8695	25	2.1./
2285	14	2.1./	2658	5	2.1./	4111	26	-	5568	3	2.1./	9919	34	1.1./
2286	14	2.1./	2659	5	2.1./	4112	26	-	5569	3	2.1./	9920	34	1.1./
2287	14	2.1./	2660	5	2.1./	4113	28	-	5570	3	2.1./	9926	34	1.1./

Name	Page	Name	Page	Name	Page	Name	Page	Name	Page
Alabastro	20	Easy LED	23	Lentil	25	Millie	27	Roxy	33
Asia	18	Easy light	22,23	Leon	31	Mumbai	25	Seth	16
Bath	22	Fix	33,34	Liana	16	Otis	27	Shepherd	31
Billy	32	Fixy	34	Lite	8-9	Ozone	30	Standy	18
Cathy	31	Fuji	30	Lois	3-7	Paris	32	Tilly	27
Christopher	10	Gabriel	16	Loki	25	Paris lux	32	Ufo	21
Cillian	27	Glitter	28	Lollipop 2	26	Push light	31	Vesuvius	30
Dinah	18	Glitter mini	28	Lollipop Rainbow	29	Randy	10		
Dovce	26	Glitter Rainbow	28	Lucas	12-13	Rob	14		
Dree	18	Grace	24	Marshal	26	Rock	30		

Grafikai koncepció, design, fotózás, szerkesztés, nyomdai előkészítés: Visionext Reklámtúdió (www.visionext.hu)
Nyomdai munkák: DabasPRINT

Az esetleges nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk.
A Rábalux Zrt. a változtatás jogát fenntartja!

Energy efficiency • Energiahatékonyság • Energieeffizienz



Energy class	Energiaosztály	Energieklasse	Classe énergétique	Energetická třída
1.1./	A lámpatest a következő energiaosztályú égőekkel tud működni: A++, A+, A, B, C, D, E.	Die Leuchte kann mit Leuchtmitteln der folgenden Energieklassen verwendet werden: A++, A+, A, B, C, D, E.	Le luminaire est compatible avec les ampoules des classes énergétiques: A++, A+, A, B, C, D, E.	Toto svítidlo je kompatibilní se žárovkami energetických tříd: A++, A+, A, B, C, D, E.
2.1./	A lámpatest beépített LED lámpákat tartalmaz (A++, A+, A). A LED lámpák nem cserélhetők a lámpatestben.	Die Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen (A++, A+, A). Die LED-Lampen können nicht ausgetauscht werden.	Le luminaire comporte des lampes à LED intégrées (A++, A+, A). Les lampes à LED du luminaire ne peuvent pas être remplacées.	Toto svítidlo obsahuje zabudované světelné zdroje LED (A++, A+, A). Světelné zdroje v tomto svítidle nelze vyměnit.
4.1./	The luminaire is compatible with bulbs of the energy classes: A++, A+, A, B, C, D, E. The luminaire is sold with a bulb of the energy class: A.	Die Leuchte kann mit Leuchtmitteln der folgenden Energieklassen verwendet werden: A++, A+, A, B, C, D, E. Energieklasse des mit der Leuchte mitgelieferten Leuchtmittels: A.	Le luminaire est compatible avec les ampoules des classes énergétiques: A++, A+, A, B, C, D, E. Classe énergétique de l'ampoule vendue avec le luminaire: A.	Toto svítidlo je kompatibilní se žárovkami energetických tříd: A++, A+, A, B, C, D, E. Toto svítidlo se prodává se žárovkou energetické třídy: A.
4.3./	The luminaire is compatible with bulbs of the energy classes: A++, A+, A, B, C, D, E. The luminaire is sold with a bulb of the energy class: E.	Die Leuchte kann mit Leuchtmitteln der folgenden Energieklassen verwendet werden: A++, A+, A, B, C, D, E. Energieklasse des mit der Leuchte mitgelieferten Leuchtmittels: E.	Le luminaire est compatible avec les ampoules des classes énergétiques: A++, A+, A, B, C, D, E. Classe énergétique de l'ampoule vendue avec le luminaire: E.	Toto svítidlo je kompatibilní se žárovkami energetických tříd: A++, A+, A, B, C, D, E. Toto svítidlo se prodává se žárovkou energetické třídy: E.
4.4./	The luminaire is compatible with bulbs of the energy classes: A++, A+, A, B, C, D, E. The luminaire is sold with a bulb of the energy class: A+.	Die Leuchte kann mit Leuchtmitteln der folgenden Energieklassen verwendet werden: A++, A+, A, B, C, D, E. Energieklasse des mit der Leuchte mitgelieferten Leuchtmittels: A+.	Le luminaire est compatible avec les ampoules des classes énergétiques: A++, A+, A, B, C, D, E. Classe énergétique de l'ampoule vendue avec le luminaire: A+.	Toto svítidlo je kompatibilní se žárovkami energetických tříd: A++, A+, A, B, C, D, E. Toto svítidlo se prodává se žárovkou energetické třídy: A+.
4.5./	The luminaire is compatible with bulbs of the energy classes: A++, A+, A, B, C, D, E. The luminaire is sold with a bulb of the energy class: B.	Die Leuchte kann mit Leuchtmitteln der folgenden Energieklassen verwendet werden: A++, A+, A, B, C, D, E. Energieklasse des mit der Leuchte mitgelieferten Leuchtmittels: B.	Le luminaire est compatible avec les ampoules des classes énergétiques: A++, A+, A, B, C, D, E. Classe énergétique de l'ampoule vendue avec le luminaire: B.	Toto svítidlo je kompatibilní se žárovkami energetických tříd: A++, A+, A, B, C, D, E. Toto svítidlo se prodává se žárovkou energetické třídy: B.



Energetická třída	Klasa energetyczna	Клас енергоспоживання	Clasa de energie	Energetska klasa
1.1./	Toto svítidlo je kompatibilní so žiarovkami energetických tried: A++, A+, A, B, C, D, E.	Світильник може працювати з лампами класу енергетичного маркування: A++, A+, A, B, C, D, E.	Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele energetice: A++, A+, A, B, C, D, E.	Svetiljka je namenjena za sijalice sledećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E.
2.1./	Toto svítidlo obsahuje zabudované svetelné zdroje LED (A++, A+, A). Svetelné zdroje LED v svietidle sa nedajú vymeniť.	Світильник містить вбудовані LED лампи (A++, A+, A). LED лампи заміні не підлягають.	Acest corp de iluminat este prevăzut cu lămpi cu leduri integrate (A++, A+, A). Lămpile din acest corp de iluminat nu se pot schimba.	Svetiljka sadrži ugrađene LED sijalice (A++, A+, A). LED sijalice ne mogu da se menjaju u kućištu svetiljke.
4.1./	Toto svítidlo je kompatibilné so žiarovkami energetických tried: A++, A+, A, B, C, D, E. Toto svítidlo sa predáva so žiarovkou energetickéj triedy: A.	Оправа jest przystosowana do żarówek o klasach energetycznych: A++, A+, A, B, C, D, E. Oprawę sprzedaje się z żarówką o klasie energetycznej: A.	Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele energetice: A++, A+, A, B, C, D, E. Acest corp de iluminat este vândut cu un bec din clasa energetică: A.	Svetiljka je namenjena za sijalice sledećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E. Svetiljka se prodaje sa sijalicom energetske klase: A.
4.3./	Toto svítidlo je kompatibilné so žiarovkami energetických tried: A++, A+, A, B, C, D, E. Toto svítidlo sa predáva so žiarovkou energetickéj triedy: E.	Оправа jest przystosowana do żarówek o klasach energetycznych: A++, A+, A, B, C, D, E. Oprawę sprzedaje się z żarówką o klasie energetycznej: E.	Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele energetice: A++, A+, A, B, C, D, E. Acest corp de iluminat este vândut cu un bec din clasa energetică: E.	Svetiljka je namenjena za sijalice sledećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E. Svetiljka se prodaje sa sijalicom energetske klase: E.
4.4./	Toto svítidlo je kompatibilné so žiarovkami energetických tried: A++, A+, A, B, C, D, E. Toto svítidlo sa predáva so žiarovkou energetickéj triedy: A+.	Оправа jest przystosowana do żarówek o klasach energetycznych: A++, A+, A, B, C, D, E. Oprawę sprzedaje się z żarówką o klasie energetycznej: A+.	Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele energetice: A++, A+, A, B, C, D, E. Acest corp de iluminat este vândut cu un bec din clasa energetică: A+.	Svetiljka je namenjena za sijalice sledećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E. Svetiljka se prodaje sa sijalicom energetske klase: A+.
4.5./	Toto svítidlo je kompatibilné so žiarovkami energetických tried: A++, A+, A, B, C, D, E. Toto svítidlo sa predáva so žiarovkou energetickéj triedy: B.	Оправа jest przystosowana do żarówek o klasach energetycznych: A++, A+, A, B, C, D, E. Oprawę sprzedaje się z żarówką o klasie energetycznej: B.	Acest corp de iluminat este compatibil cu becurile din clasele energetice: A++, A+, A, B, C, D, E. Acest corp de iluminat este vândut cu un bec din clasa energetică: B.	Svetiljka je namenjena za sijalice sledećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E. Svetiljka se prodaje sa sijalicom energetske klase: B.



Energetska klasa	Energijski razred	Енергиен клас	Enerģijas klase	Enerģijas klase	Enerģiiklass
1.1./	Svetiljka je namijenjena za žarulje sljedećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E.	Това осветелно тяло е съвместимо с крушките от енергийни класове: A++, A+, A, B, C, D, E.	Šviestuva galima naudoti su šių energijos klasių lemputėmis: A++, A+, A, B, C, D, E.	Šis gaismeklis ir saderīgs ar šādu enerģoefektivitātes klašu spuldžēm: A++, A+, A, B, C, D, E.	Sellesse valgustisse saab panna järgmistele energiiklasside lampe: A++, A+, A, B, C, D, E.
2.1./	Svetiljka sadrži ugrađene LED žarulje (A++, A+, A). LED žarulje ne mogu se mijenjati u kućištu svetiljke.	Това осветелно тяло съдържа вградени светодиодни лампи (A++, A+, A). Лампите в осветелното тяло не могат да бъдат сменяни.	Šviestuvs sumontuots šviestos diodu lempos (A++, A+, A). Šviestuvs lempu pakeisti negalima.	Šajā gaismeklī ir iebūvētas LED spuldzes (A++, A+, A). Gaismekļa spuldzes nav nomaināmas.	See valgusti sisaldab sisseehitatud leed-lampe (A++, A+, A). Valgustite oleivad lampe ei saa vahetada.
4.1./	Svetiljka je namijenjena za žarulje sljedećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E. Svetiljka se prodaje sa žaruljom energetske klase: A.	Това осветелно тяло е съвместимо с крушките от енергийни класове: A++, A+, A, B, C, D, E. Това осветелно тяло се продава с крушка от енергиен клас: A.	Šviestuva galima naudoti su šių energijos klasių lemputėmis: A++, A+, A, B, C, D, E. Šviestuvas parduodamas su lempute, kurios energijos klasė yra: A.	Šis gaismeklis ir saderīgs ar šādu enerģoefektivitātes klašu spuldžēm: A++, A+, A, B, C, D, E. Šo gaismeklī pārdot ar šādas enerģoefektivitātes klases spuldzi: A.	Sellesse valgustisse saab panna järgmistele energiiklasside lampe: A++, A+, A, B, C, D, E. Seda valgustit müüakse koos lambiga, mille energiiklass on: A.
4.3./	Svetiljka je namijenjena za žarulje sljedećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E. Svetiljka se prodaje sa žaruljom energetske klase: E.	Това осветелно тяло е съвместимо с крушките от енергийни класове: A++, A+, A, B, C, D, E. Това осветелно тяло се продава с крушка от енергиен клас: E.	Šviestuva galima naudoti su šių energijos klasių lemputėmis: A++, A+, A, B, C, D, E. Šviestuvas parduodamas su lempute, kurios energijos klasė yra: E.	Šis gaismeklis ir saderīgs ar šādu enerģoefektivitātes klašu spuldžēm: A++, A+, A, B, C, D, E. Šo gaismeklī pārdot ar šādas enerģoefektivitātes klases spuldzi: E.	Sellesse valgustisse saab panna järgmistele energiiklasside lampe: A++, A+, A, B, C, D, E. Seda valgustit müüakse koos lambiga, mille energiiklass on: E.
4.4./	Svetiljka je namijenjena za žarulje sljedećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E. Svetiljka se prodaje sa žaruljom energetske klase: A+.	Това осветелно тяло е съвместимо с крушките от енергийни класове: A++, A+, A, B, C, D, E. Това осветелно тяло се продава с крушка от енергиен клас: A+.	Šviestuva galima naudoti su šių energijos klasių lemputėmis: A++, A+, A, B, C, D, E. Šviestuvas parduodamas su lempute, kurios energijos klasė yra: A+.	Šis gaismeklis ir saderīgs ar šādu enerģoefektivitātes klašu spuldžēm: A++, A+, A, B, C, D, E. Šo gaismeklī pārdot ar šādas enerģoefektivitātes klases spuldzi: A+.	Sellesse valgustisse saab panna järgmistele energiiklasside lampe: A++, A+, A, B, C, D, E. Seda valgustit müüakse koos lambiga, mille energiiklass on: A+.
4.5./	Svetiljka je namijenjena za žarulje sljedećih energetskih klasa: A++, A+, A, B, C, D, E. Svetiljka se prodaje sa žaruljom energetske klase: B.	Това осветелно тяло е съвместимо с крушките от енергийни класове: A++, A+, A, B, C, D, E. Това осветелно тяло се продава с крушка от енергиен клас: B.	Šviestuva galima naudoti su šių energijos klasių lemputėmis: A++, A+, A, B, C, D, E. Šviestuvas parduodamas su lempute, kurios energijos klasė yra: B.	Šis gaismeklis ir saderīgs ar šādu enerģoefektivitātes klases spuldzi: B.	Sellesse valgustisse saab panna järgmistele energiiklasside lampe: A++, A+, A, B, C, D, E. Seda valgustit müüakse koos lambiga, mille energiiklass on: B.

Imprint • Impresszum • Impressum

English

Colour and pattern discrepancy are possible. We are entitled to change the pattern. We don't bear the responsibility of the printing failure.

Magyar

Szín és minta eltérés lehetséges. A minta változtatás jogát fenntartjuk! Az esetleges nyomdai hibákról elnézésüket kérjük és azokért felelősséget nem vállalunk.

Deutsch

Farbe und Musterunterschied ist möglich. Wir halten das Recht von Musteränderung aufrecht. Vor die eventuellen Druckfehler bitten wir um Entschuldigung und vor die Fehler können wir die Verantwortung nicht übernehmen.

Français

Il est bien possible d'avoir quelques alternances de la coloration et du modèle. Nous soutenons notre droit aux changements de modèles. Excusez-nous des éventuelles fautes d'imprimerie dont nous ne nous considérons pas être les responsables.

Česky

Prodeje si vyhrajují právo průběžně modifikovat své výrobky a tedy údaje uvedené v tomto katalogu mohou být bez předchozího oznámení změněny. Tiskové chyby vyhrazeny.

Slovensko

Obstaja možnost odstopanja pri odtenku barve izdelka. Pridržujemo si pravico do spremembe vzorca. Ne prevzemamo odgovornosti za morebitne tiskarske napake.

Polski

Możliwe są odchylenia w kolorach i wzorach. Podtrzymujemy prawo zachowania zmiany wzoru. Przeszczamy, a zarazem nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne błędy powstałe w druku.

Українська

Можлив зміни у візрях та кольорах. Ми можемо змінити візря на свій розсуд. За можливі друкарські помилки просимо вибачення та в подальшості не несемо.

Română

Este posibilă alternanța model / culoare. Ne reținem dreptul de a schimba modelele. Pentru eventualele greseli de tipar, Va cerem scuze ;dar nu ne asumăm răspunderea pentru ele.

Srpski

Moguće su razlike u bojama i šarama. Zadržavamo pravo na promene šara. Za moguće štamparske greške unapred se izvinjavamo i za njih ne primamo na sebe odgovornost.

Hrvatski

Postoji mogućnost odstupanja u nijansi boje artikla. Ne snosimo odgovornost u slučaju pogreške u tisku.

Slovensky

Prédávajúci si vyhradzujú právo priebežne modifikovať svoje výrobky a preto aj údaje uvedené v tomto katalógu, môžu byť zmenené bez predchádzajúceho oznámenia. Za prípadné tlačové chyby nenesieme zodpovednosť.

Български

Възможни са промени в цветовете и нюансите. Ние не носим отговорност за печатни грешки.

Lietuvių

Galimi spalvų ir rašto netikslumai. Pasilikame teisę keisti raštą. Atsiprašome, bet už spausdinimo klaidas neprisiimame atsakomybę.

Latviešu

Ir iespējamas krāsas un modeļa neatbilstības. Mēs paturam tiesības mainīt modeļi. Atvainojamies, tomēr neuzņemamies atbildību par drukas kļūdām.

Eesti

Värv ja muster võib erineda. Jätame endale õiguse muutmiseks. Vabandame, kuid ei vastuta trükkivigade eest.



GBR
black
bronze
brown
chrome
chrome claw
dark chrome
green
grey
matte white
multicolour
natural
oak
opal glass
orange
purple
red
red-orange
rice-stone glass
rose
satin chrome
silver
transparent
white
yellow



HUN
fekete
bronz
barna
króm
króm köröm
sötét króm
zöld
szürke
matt fehér
több színű
natúr
tölgy
opál üveg
narancs
lila
piros
piros-narancs
alabástrom üveg
szatén króm
ezüst
átlászó
fehér
sárga



GER
Schwarz
bronzefarbig
Braun
Chromfarbig
Chrom -Krallenhalterung
dunkelchrom
Grün
Grau
Mattweiss
Multicolor
Naturfarbig
Eiche
Opalglas
Orange
Lila
Rot
Rot-Orange
Alabasterglas
Rosa
Satin-Chromfarbig
Silber
transparent
Weiss
gelb



FRA
noir
bronze
brun
chrome
support chrome
chrome obscur
vert
gris
blanc mat
multicolore
nature
chêne
verre opal
Orange
lilas
rouge
rouge-orange
verre albâtre
rose
chrome satiné
argent
transparent
blanc
jaune



CZE
černá
bronzová
Hnědá
chromová
chromové úchytky
chrom tmavá
zelená
šedá
matná bílá
vícebarevná
přírodní
dub
opálové sklo
oranžová
fialová
červená
červená-oranžová
alabastrové sklo
růžová
hedvábně lesklá chro-mová
stříbrná
průhledná
bílá
žluté



SVK
čierna
bronzová
hnedá
chrómová
chrómové úchytky
tmavá chrómová
zelená
šedá
matná biela
viacfarebná
prírodná
dub
opálové sklo
oranžová
fialová
červená
červená-oranžová
alabastrové sklo
rúžová
saténová chrómová



POL
czarny
brązowy
chrom
klips chromowy
ciemny chrom
zielony
popielaty
biały matowy
wielokolorowy
naturalny
dąb
szkło opalizowane
pomarańczowy
fioletowy
czerwony
czerwony-pomarańczowy
szkło alabastrowe
różowy
chrom satyna
srebrny
przeźroczysty
biały
żółty



UKR
чорний
бронзовий
коричневий
хромовий
хромові кліпси
темно-хромовий
зелений
сірий
матово-білий
багатоколіоровий
натуральний
дуб
скло опал
помаранчовий
ліловий
червоний
червоно-помаранчовий
алебастрове скло
рожевий
сатиново хромовий
сріблений
прозорий
білий
жовтий



ROM
negru
bronz
maro
crom
gheară crom
galben crom inchis
verde
gri
mat alb
multicolor
natur
stejar
sticlă opal
portocaliu
violet
roșu
rosu-portocaliu
sticlă alabastru
trandafir
crom satin
argintiu
transparent
alb
galben



SRB
crno
bronzano
smeđa
hrom
hromastim šapicama
tamna hrom
zeleno
sivo
mat belo
višebojno
natur
hrast
opal staklo
narandžasto
ljubičasto
crveno
crveno-narandžasto
alabastar staklo
roza
satenasti hrom
srebrno
providan
belo
žuto



CRO
crno
bronzano
braun
krom
kromirana kopča
tamna krom
zeleno
sivo
mat bijelo
višebojno
natur
hrast
opal staklo
naranča
ljubičasto
crveno
crveno-naranča
alabastar staklo
roza
satenasti krom
srebrno
proziran
bijelo
žuto



SLO
črno
bronasto
rjavo
krom
krom sponka
temna krom
zeleno
sivo
medlobel
večbarvno
naravno
hrast
opalno steklo
oranžno
vijoličasto
rdeče
rdečeoranžno
alabastrno steklo
roza
satenast krom
srebrno
prozorno
belo
rumeno



BUL
черен
бронзов
кафяв
хром
хром
тъмен хром
зелен
сив
мат-бял
многоцветен
натурален
дъб
опалово стъкло
оранжев
лилав
червен
червен-оранжев
алабастрово стъкло
розов
сатенен-хром
сребрен
прозрачен
бял
жълт



LTU
juoda
bronzinė
ruda
hroms
chrominė
chrominės žnyplės
tamsiai chrominė
žalia
pilka
matinė balta
įvairiaspalvė
natūrali
ažuolo
opalinio stiklo
oranžinė
violetinė
raudona
raudonai oranžinė
grūdėto stiklo
rožinė
atlaso chrominė



LVA
melns
bronzov
brūns
hroms
hroma nags
tumšs hroms
zaļš
pelēks
matēti balts
daudzkrāsains
dabisks
ozols
opāla stikls
oranžs
violet
sarkans
sarkani oranžs
risu akmens stikls
sārta
satina hroms
sudraba
caurspīdīgs
balts
dzeltens



EST
must
pronks
pruun
kroom
kroomitud kapp
tume kroom
roheline
hall
matt valge
mitmevärviline
loomulik
tamm
opaalklaas
oranž
lilla
punane
punane-oranž
riisikivi klaas
roos
satin-kroom
hõbe
läbipaistev
valge
kollane

CONTACT

Elérhetőségeink · Kontakt

Centre/Központ/Zentrale

Magyarország, Hungary

RÁBALUX HEAD OFFICE
RÁBALUX VILÁGÍTÁSTECHNIKA ZRT.
VILÁGÍTÁSTECHNIKA
GYÁRTÁS ÉS FORGALMAZÁS/
LIGHTING PRODUCTION
AND DISTRIBUTION

9027 Győr, Körtefa u. 5.
Tel.: +36 96 526 716
Fax: +36 96 418 616
E-mail: info@rabalux.com
www.rabalux.com

Affiliates/Leányvállalatok/Zweigstellen

Bulgaria

РАБАЛУКС ЕООД / RABALUX EOOD
ул. "Андрей Николов" №15,
1111 София,
България
Тел/Факс: +359 2 936 00 97
E-mail: infobg@rabalux.com

Croatia

RABALUX RASVIJETA d.o.o.
10000 Zagreb, Andrije Žaje 10,
Hrvatska
Tel.: +385 1 652 80 66
Fax: +385 1 652 80 65
E-mail: infocro@rabalux.com

Czech Republic

RABALUX CZ Svitidla s.r.o.
Kaštanová 141/a, 617 00 Brno,
Česká Republika
Tel.: +420 311 600 223
Fax: +420 311 514 579
E-mail: infocz@rabalux.com

Hungary

RÁBALUX MAGYARORSZÁG Kft.
Magyarország
9027 Győr, Körtefa u. 5.
Tel.: +36 96 526 716
Fax: +36 96 418 616
E-mail: infohu@rabalux.com

Lithuania, Latvia, Estonia

UAB „Rabalux Baltic“
Bičiulių g. 29, Bukiškis,
r. LT-14182 Vilniaus
Lietuva
Tel.: +370 6161 3066
E-mail: infobaltic@rabalux.com

Poland

RABALUX Sp. z o.o.
ul. Softysia 119
40-750 Katowice,
Polska
Tel.: +48 32 254 61 34
Fax: +48 32 706 00 12
E-mail: infopl@rabalux.com

Romania

SC RABALUX SRL
Cluj-Napoca, str. Fabricii,
nr. 93-103, jud. CLUJ
Romania
cod postal: 400632
Tel.: +40 264 456 040
Fax: +40 264 456 040
E-mail: inforo@rabalux.com

Serbia

Rabalux SRB d.o.o.
Autoput br.20
11080 Beograd –
Zemun, Srbija
Tel: + 381 60 444 3977;
Tel: +381(0)11 2013 986
Fax: + 381(0)11 2013 916
E-mail: infosrb@rabalux.com

Slovakia

RABALUX SK. Svietidla, s.r.o.
Alžbetínske nám. 328,
929 01 Dunajská Streda,
Slovenská Republika
Tel.: +421 31 551 54 04
Fax: +421 31 551 54 04
E-mail: infosk@rabalux.com

Ukraine

ТОВ Рабалукс
вул. Рилєєва 4, м Ужгород,
Україна, 88017
Тел.: +38 0312 44 14 15
Тел/Факс: +38 0312 64 04 64
E-mail: infoua@rabalux.com

Official Retailers/Megbízott Viszonteladók/Beauftragte Wiederverkäufer

Germany

Jens Stolte Leuchten
Gewerbestraße 1
39167 Irxleben
Deutschland

Tel.: +49 (0) 39204 915080
Fax.: +49 (0) 39204 915089
E-mail: info@ostfale.com

Slovenia

Lagea d.o.o.
PE OPREMISIDOM
Cesta svobode 31,
8250 Brežice
Republika Slovenija

Tel.: +386 (0)7 499 47 76
Fax: +386 (0)7 499 47 72
E-mail: lagea@lagea.si



rabalux[®]
rabalux.com

